

CABECERA

YACIMIENTO: Iglesia de San Pedro (Cogolludo, Guadalajara)
MUNICIPIO: Cogolludo
PROVINCIA: Guadalajara
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 4425; CIHM 4, 109
N. INV: Iglesia de San Pedro (Cogolludo, Guadalajara)
TIPO YACIMIENTO: IGLESIA
OBJETO: Tapa sepulcral
TIPO: Alabastro

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: Tapa sepulcral
TIPO DE EPÍGRAFE: Funerario; Epitaphium sepulcrale; Invocatio
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO: 194 x 96
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 1 (1); 2 (3)
H. MAX. LETRA:
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.:
CONS. ARQ.: M
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 2
FORMA: rectangular
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

a. Epitaphium sepulcrale:
 Aquí esta sepultada mari braba muger q̄ fue de martin d[e frias] +++ [---]

b. Invocatio:
 Mise us se
 rere cūdu
 mei de m ma

Miserere mei, Deus, secundum magnam

Lectura dada por CIHM 4, 109.

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

a. Aquí está sepultada Mari Braba, mujer que fue de Martín de Frías...

b. Ten misericordia de mí, Dios, de acuerdo a tu gran...

Traducciones dadas por CIHM 4, 109.

COMENTARIO:

La *invocatio* recoge los primeros versos del Salmo 50: *Miserere mei Deus secundum magnam misericordiam tuam*, correspondiente a los oficios de difuntos (CIHM 4, 109).

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM 4, 109

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES: CARECE

LENGUA: Castellano y latín

NÚM. TEXTOS: 2

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Tapa sepulcral de alabastro con 5 cm de grosor. Únicamente se conserva la inscripción en la parte izquierda de la escultura, que representa a una mujer con hábitos de monja, que porta un libro abierto en las manos, donde se dispone otra inscripción, una *invocatio* (CIHM 4, 109).

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Escritura gótica minúscula.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: Siglo XV.

CRIT. DAT.: Esta inscripción podría corresponder al siglo XVI, pero la utilización de la gótica minúscula y la existencia del *monumentum dotationis* de la capilla, trazado en humanística en 1543, parecen indicar que puede ser del siglo XV (CIHM 4, 109).

CONTEXTO HALLAZGO: En una capilla a los pies de la nave central de la iglesia de San Pedro (Cogolludo, Guadalajara), debajo del coro, encastrada en la pared de la derecha (CIHM 4, 109).

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 4425; CIHM 4, 109; CIHM = Santiago, J. de - Francisco, J. M de (2018), *Corpus Inscriptionum Hispanae Medievalium. Guadalajara-Tomo IV (1112-1499)*, Universidad de León, León. García López, J.C. (2001), *Catálogo Monumental de la provincia de Guadalajara*, [edición digital del manuscrito inédito, 1905- 1911], Guadalajara. Orueta, Ricardo de (2000), *Escultura funeraria en España. Guadalajara* [1ª edición, Madrid, 1919], p. 221.

BIBL. ARQUEOL.:

IMÁGENES



109a



109b